

ДНЕВНИК СЛАБАКА

ПРЕДПРАЗДНИЧНАЯ
ЛИХОРАДКА



ЕГО ЗАЧИТАЛИ ДО ДЫР

194 МИЛЛИОНА ЛЮБОПЫТНЫХ

ВО ВСЕМ МИРЕ

ДЖЕФФ КИННИ

Джефф Кинни
Дневник слабака.
Предпраздничная лихорадка
Серия «Дневник слабака», книга 6

Текст предоставлен правообладателем
http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=36326856
Дневник слабака. Предпраздничная лихорадка: АСТ; Москва; 2018
ISBN 978-5-17-107275-9

Аннотация

У Грега Хэффли большие проблемы. Нанесён ущерб школьному имуществу – и Грег главный подозреваемый. Но ведь он невиновен! Ну, почти. Его вот-вот разоблачат, но тут случается непредвиденное: из-за снежной бури Грег с семьёй застревает в собственном доме и временно не может посещать школу. Наверное, это и к лучшему, только есть ли наказание ужаснее для мальчишки, чем маяться в четырёх стенах вместе с надоедливými родственниками?

Содержание

Ноябрь	6
Суббота	6
Воскресенье	17
Понедельник	23
Вторник	42
Среда	50
Четверг	57
Воскресенье	83
Декабрь	97
Вторник	97
Конец ознакомительного фрагмента.	98

Джефф Кинни
Дневник слабака.
Предпраздничная
лихорадка

JEFF KINNEY
DIARY OF A WIMPY KID
CABIN FEVER

© 2011 Wimpy Kid, Inc. DIARY OF A WIMPY KID®, WIMPY KID™, дизайн Greg Heffley design™ являются торговыми знаками Wimpy Kid, Inc

© Джефф Кинни, 2011

© Ю. Карпухина, перевод на русский язык 2018

© ООО «Издательство АСТ», 2018

* * *

Посвящается ТИЧИНО



Ноябрь

Суббота

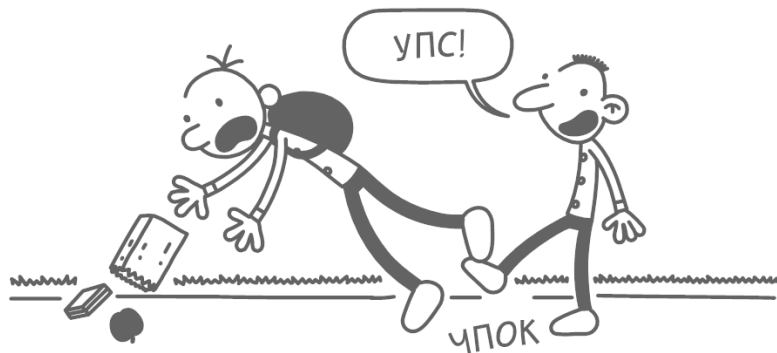
Многие люди с нетерпением ждут праздников, но для меня время между Днём благодарения и Рождеством – одна сплошная нервотрепка. Если ты оплошаешь в первые одиннадцать месяцев, ничего страшного не случится. Но если сделаешь что-нибудь не так в период праздников, тебе это даром не пройдёт.



Целый месяц от тебя требуют примерного поведения. Я могу продержаться шесть-семь дней от силы. Так что, если

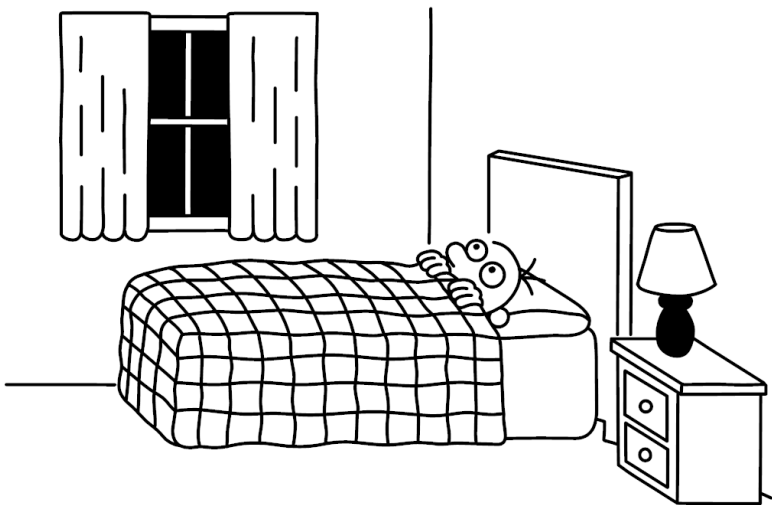
бы День благодарения стали праздновать за неделю до Рождества, я был бы счастлив.

Везёт тем детям, чьи семьи не празднуют Рождество, – им можно не переживать, если в это время года они сделают что-нибудь не так. У меня есть несколько друзей из этой категории. Они, на мой взгляд, резвятся сейчас даже больше, чем обычно, – просто потому, что могут себе это позволить.



Кто меня В САМОМ ДЕЛЕ беспокоит, так это Санта.

От того, что он может наблюдать за тобой, когда ты спишь, и знает, когда ты полуночицаешь, мне делается не по себе. Поэтому теперь я ложусь спать в трениках – не хватало ещё, чтобы Санта увидел меня в нижнем белье.



Честно говоря, я сомневаюсь, что у Санты есть время следить за нами двадцать четыре часа в сутки. Думаю, к каждому ребёнку он может подключаться всего пару раз в год на несколько секунд. Учитывая, что по жизни мне везёт, наверняка это происходит в самое неподходящее время.



Если Санта И ПРАВДА видит всё, что мы делаем, у меня могут быть неприятности. Поэтому, когда я ему пишу, то ничего не прошу у него на Рождество.

В своих письмах я стараюсь изобразить себя в наиболее выгодном свете.

Дорогой Санта,

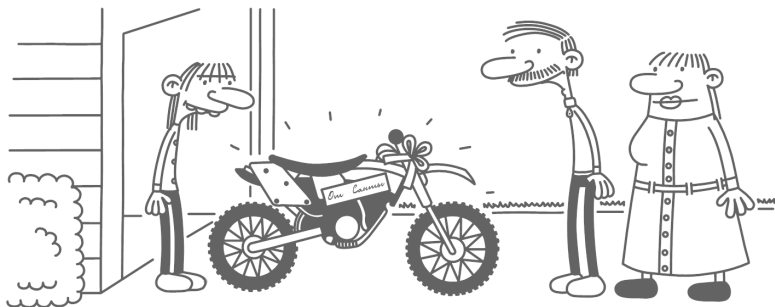
Я не кидал яблока
с дикой яблоньки в кошку
миссис Тэйлор, даже если
издалека могло так
показаться.

С уважением,
Грег Хэффли

А тут ещё этот список «Сорванцы и пай-детки», про который тебе без конца твердят. Ты о нём только слышишь, но УВИДЕТЬ его не можешь, поэтому о том, в какой компании ты находишься в данный момент, тебе сообщают взрослые. На мой взгляд, в этом есть что-то неправильное.

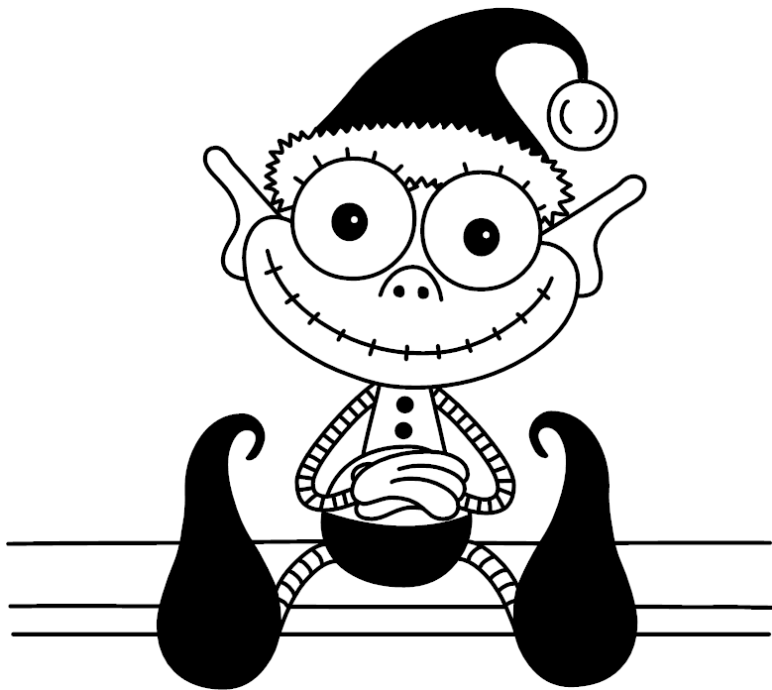


Я спрашиваю себя, а заслуживает ли этот список доверия. В округе есть один ребёнок, которого зовут Джаред Пайл, он живёт в начале нашей улицы. Уж если КТО и заслуживает того, чтобы попасть в список сорванцов, так это именно он. Но в прошлом году он получил на Рождество мопед – даже не спрашивайте меня, о ЧЁМ думал Санта.

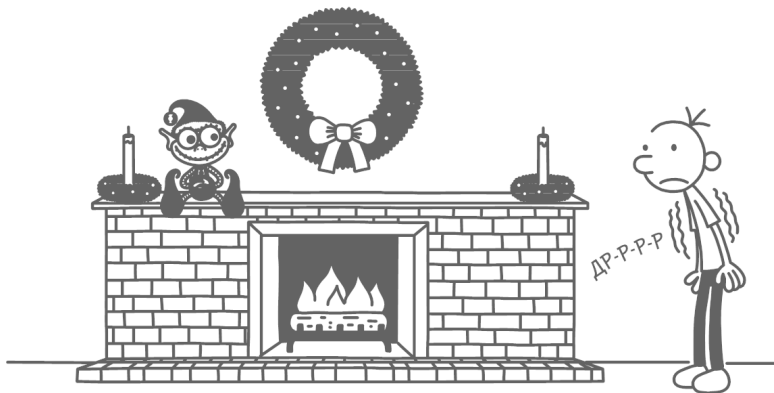


Беспокоит меня не только Санта. В прошлом году, когда мама разбирала старые коробки, она нашла тряпичную куклу, с которой играла в детстве.

Мама сказала, что куклу зовут Скаут Санты и что его работа – наблюдать, как дети себя ведут, а потом посылать Санте отчёты на Северный полюс.



Ну что сказать... я от этого не в восторге. Во-первых, мне кажется, что в своём доме вы имеете право на конфиденциальность. А во-вторых, у меня от Скаута Санты мурашки по коже.



Вообще-то мне не верится, что эта кукла стучит Санте, но на всякий случай я стараюсь быть паинькой, когда оказываюсь в одной комнате со Скаутом Санты.



Правда, я, наверное, зря стараюсь, поскольку мой старший брат Родрик без конца стучит на меня Скауту Санты.



Каждый раз, когда я просыпаюсь утром, я застаю Скаута Санты на новом месте – это, видимо, надо понимать так, что по ночам он ездит на Северный полюс. Правда, в последнее время у меня появилось подозрение, что его может передвигать Родрик.

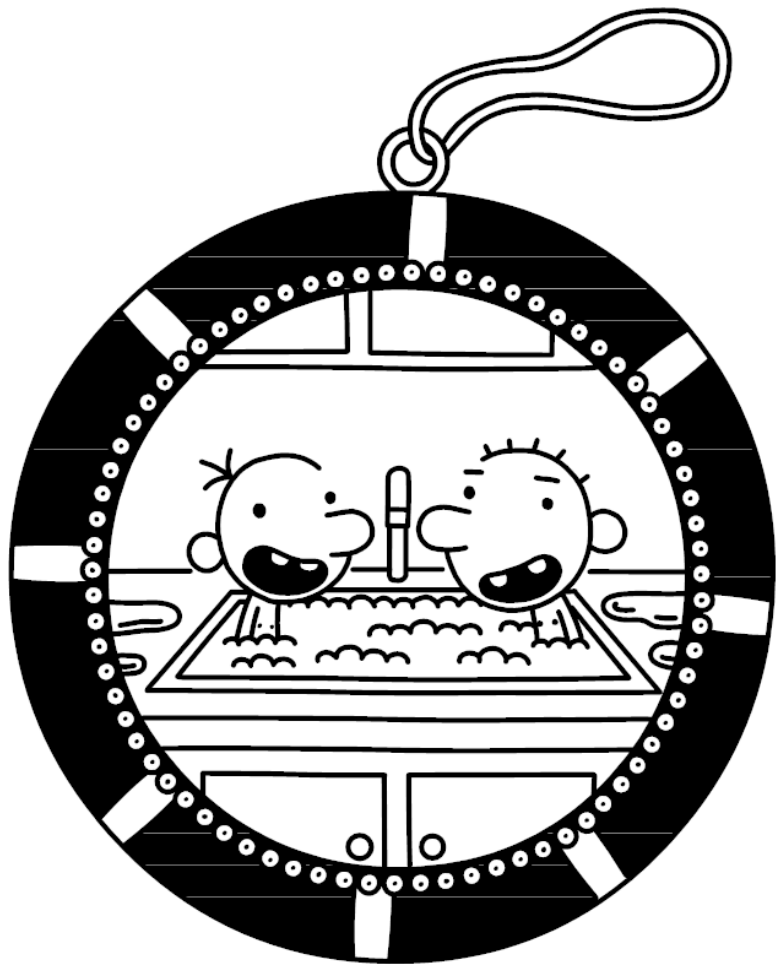


A-A-A-A-A-A!!!

ДЕРГ

Воскресенье

Сегодня мы спустились в подвал и достали из чулана рождественские игрушки. У нас полно коробок с игрушками, и среди них есть очень старые. Есть одна игрушка с фотографией, на которой мы с Родриком принимаем ванну в раковине – стыд, да и только, но мама категорически не желает её выбросить.

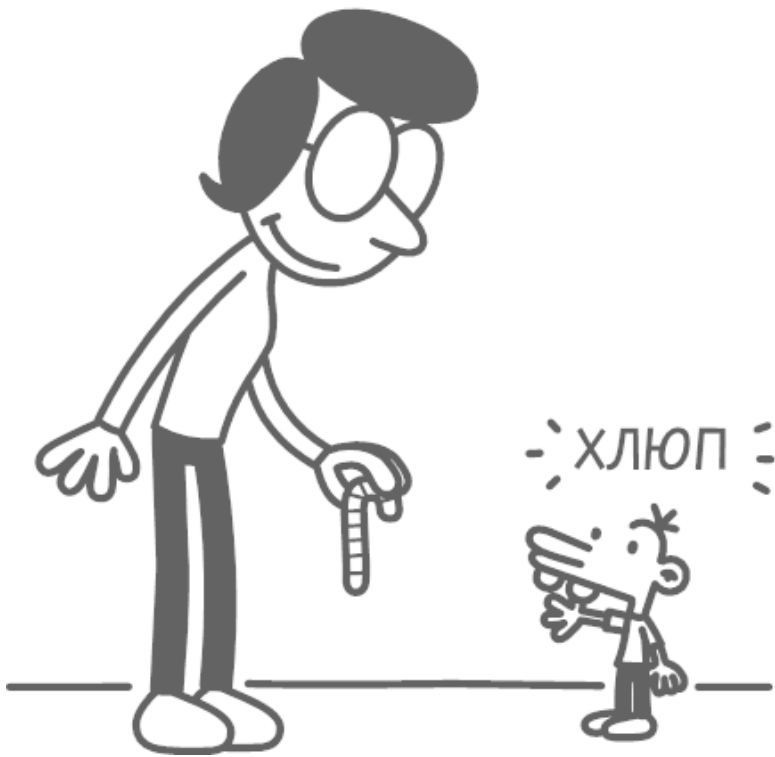


Мы установили в гостиной ёлку и начали её наряжать.

Мой младший братишка Мэнни дремал наверху и, когда проснулся и увидел, что мы наряжаем ёлку без него, закатил истерику.

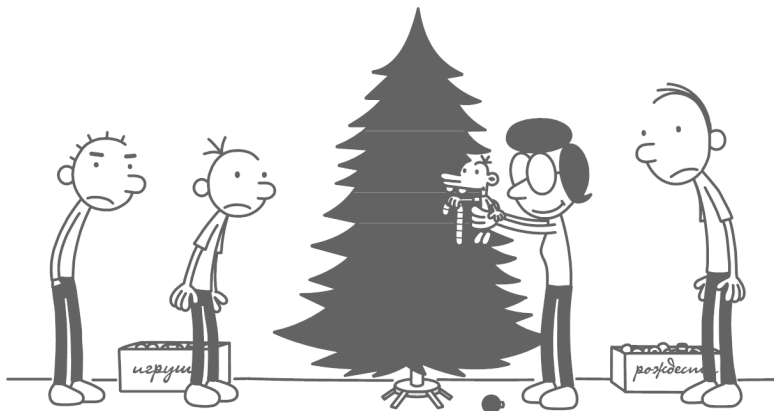


Причина, по которой Мэнни так расстроился, была в том, что кто-то повесил на ёлку его любимую игрушку – карамельную тросточку. Он её просто обожает. Мама сняла её с елки и дала Мэнни, чтобы он повесил её сам.



Но Мэнни захотел, чтобы его игрушку ПЕРВОЙ повесили на ёлку, поэтому нам пришлось снять все украшения, чтобы он сделал по-своему.

Подобные вещи происходят в моём доме каждый божий день.



Чтобы приструнить Мэнни, мама пока не пугает его Сантой, но я уверен, что ждать осталось недолго. На мой взгляд, это не слишком эффективная стратегия, чтобы держать нас в узде. Ведь, как только Рождество заканчивается, мама теряет рычаги управления.

БЕЗОБРАЗИЕ!
ПАСХАЛЬНЫЙ КРОЛИК БУДЕТ
ВАМИ ОЧЕНЬ НЕДОВОЛЕН,
МАЛЬЧИКИ!



Понедельник

Накануне Дня благодарения в школе объявили конкурс на лучший слоган, призывающий бороться с хулиганами, а главным призом для команды победителей должна была стать пицца.



Пиццу хотелось всем, и народу было ВСЁ РАВНО, что делать, – лишь бы её выиграть. Две команды девочек из моего класса придумали одинаковые слоганы, и одна команда стала обвинять другую в том, что их идею украли.



Ситуация вышла из-под контроля, и в итоге, чтобы предотвратить масштабную потасовку, пришлось вмешаться завучу.

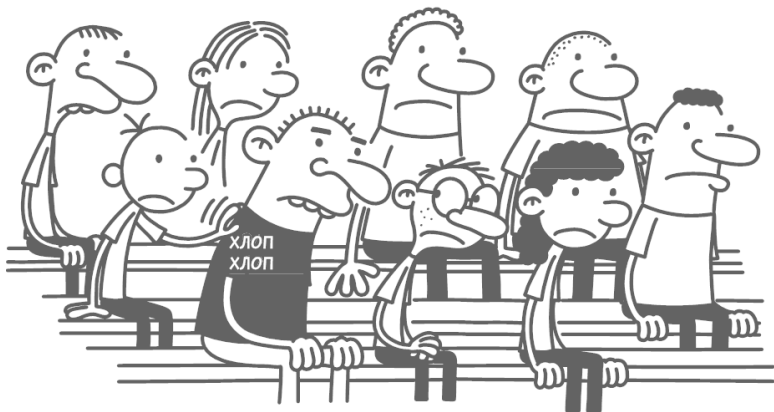


В этом году в нашей школе только один официально признанный хулиган – Деннис Рут. Уверен, что благодаря плака-

там и лозунгам, развешенным по всей школе, он это поймёт.



Накануне Дня благодарения устроили общее собрание, на котором обсуждали хулиганов. Все в зале смотрели на Денниса. Мне стало его жалко, и я попытался его подбодрить.



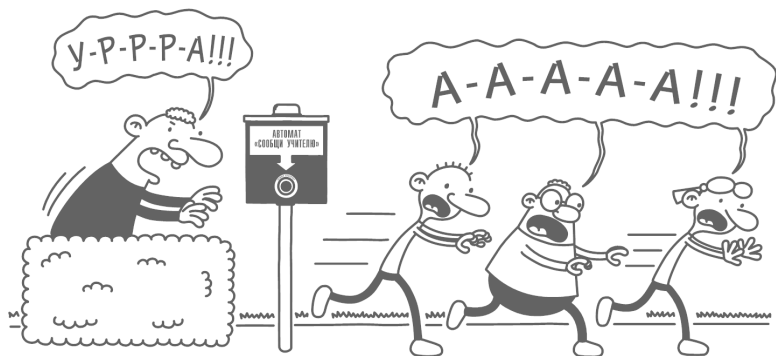
В этом году в нашей школе Деннис – единственный настоящий хулиган, но в ПРОШЛОМ году у нас их было ПОЛНЫМ-ПОЛНО. На переменах нас постоянно обижали, поэтому учителя поставили на детской площадке автомат.

На нём была кнопочка, на которую детям нужно было нажать, если им требовалось привлечь внимание взрослых.



В итоге место, где установили автомат «Сообщи учите-

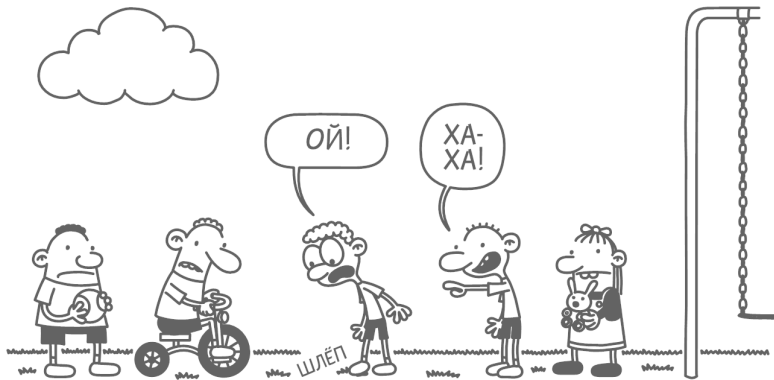
лю», облюбовали хулиганы: они находили там своих следующих жертв.



Учителя говорят, что обзывание тоже считается хулиганством, но я сомневаюсь, что им удастся каким-то образом положить ЭТОМУ конец. В моей школе дети всё время придумывают друг другу дурацкие прозвища.

Одна из причин, почему я стараюсь в этом не участвовать, состоит в том, что я совсем не хочу, чтобы ко мне пристало такое же ужасное прозвище, как к Коди Джонсону.

Во время перемены в детском саду Коди случайно наступил на собачье дерьмо, и народ стал звать его Какашкин.

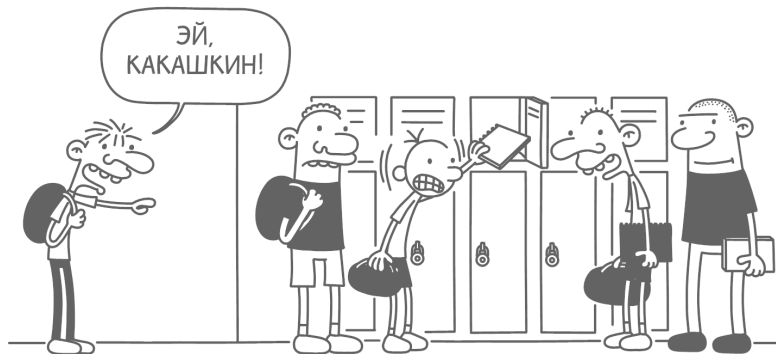


И не только дети стали его так называть, но и учителя, и даже ДИРЕКТОР.



Я вам вот что скажу: если ко мне когда-нибудь пристанет прозвище типа Какашкин, я перееду в другой город.

Но, скорее всего, в новый город вслед за мной переедет кто-нибудь из моей СТАРОЙ школы, и всё начнется сначала.

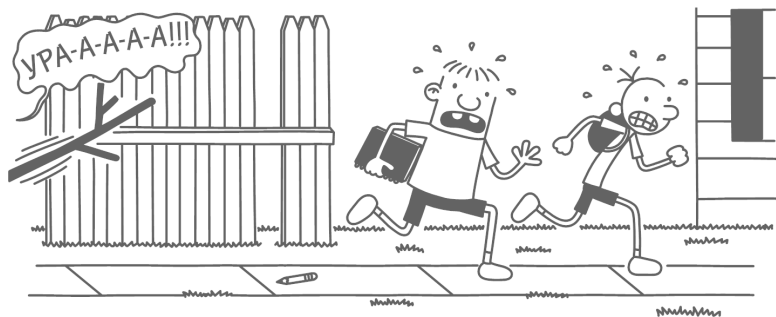


Учителя твердят, что, если тебя обидели, ты должен рассказать об этом взрослому. По-моему, это очень хорошая идея, но, когда я столкнулся с хулиганом, всё оказалось не так просто.

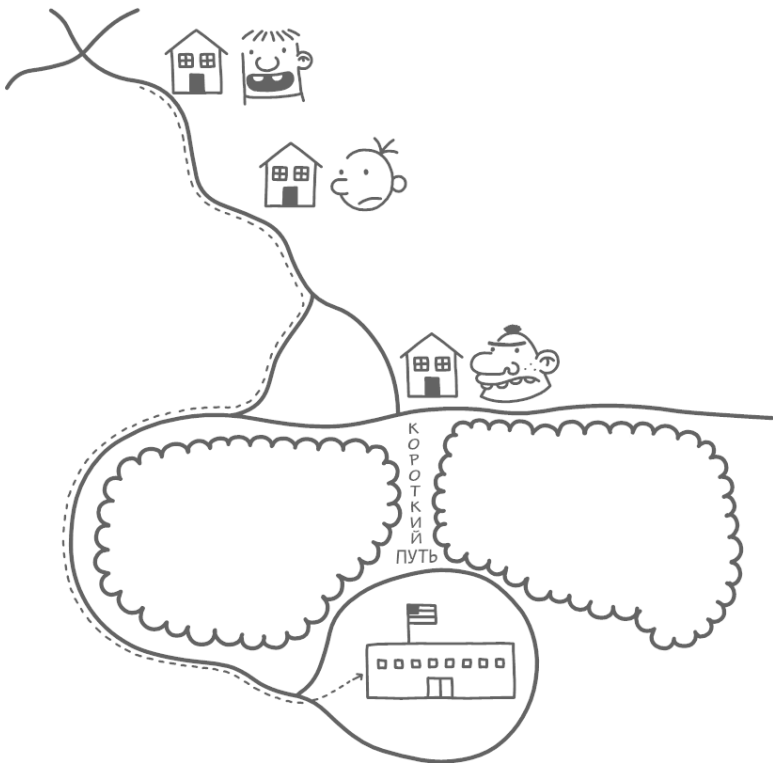
В соседнем квартале жил ребёнок, которого все почему-то звали Противными Штанишками.



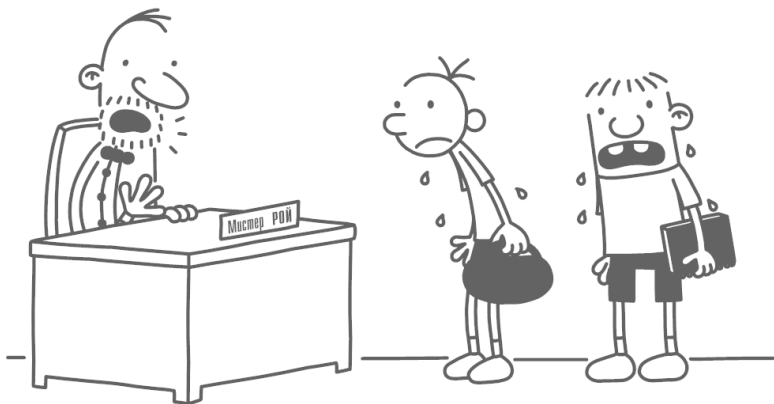
Каждый раз, когда мы с моим другом Роули шли через квартал, где жил Противные Штанишки, он бросался за нами с палкой.



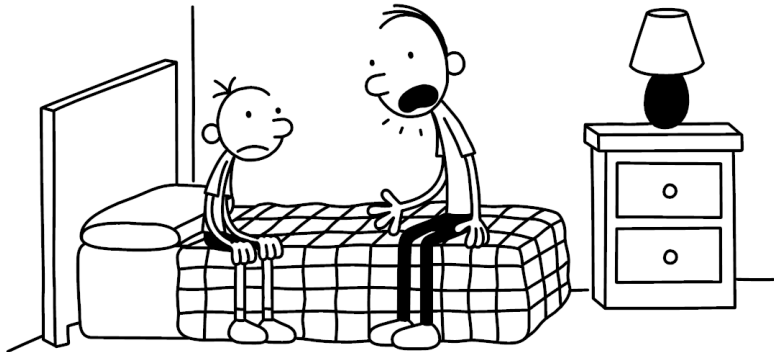
Хуже всего было то, что через рощицу в том квартале мы с Роули ходили в школу, – это был самый короткий путь. Чтобы Противные Штанишки нас не терроризировал, мы стали ходить в обход.



Мы поступили **ИМЕННО** так, как нам советуют учителя, – пожаловались завучу. Но завуч Рой сказал, что Противные Штанишки не учатся в нашей школе, поэтому он ничем не может нам помочь.



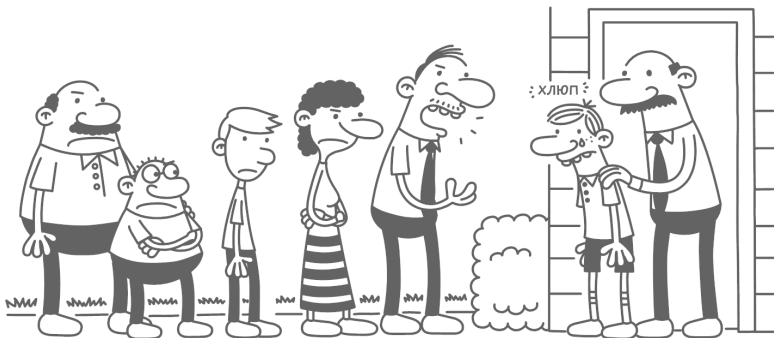
После очередного преследования я решил, что с меня хватит, и изложил ситуацию папе. Я боялся, что папа скажет, что я должен показать характер и разобраться с этим сам, но он меня удивил. Папа сказал, что, когда он был в моём возрасте, ЕГО тоже обижал хулиган, и он прекрасно понимает, каково мне сейчас.



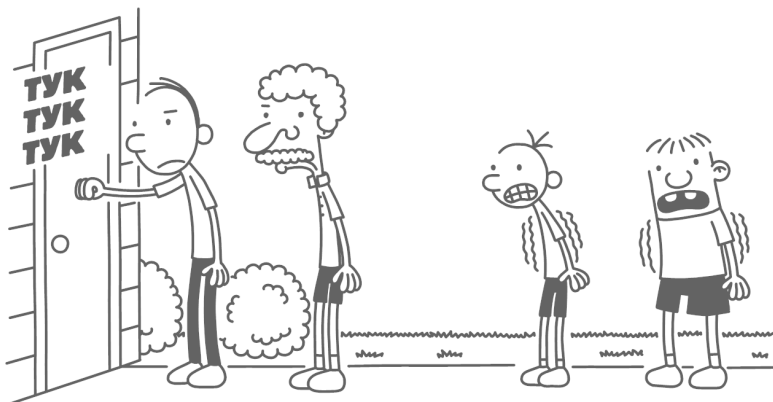
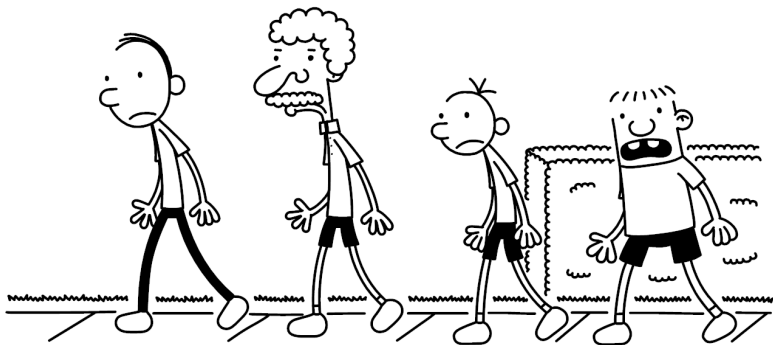
Папиного обидчика звали Билли Стейплс. Больше всего Билли любил заламывать кому-нибудь из детей руку и держать её так до тех пор, пока ребёнок не закричит.



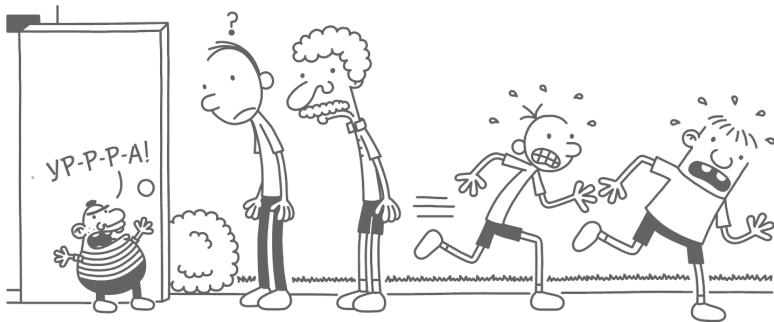
Папа сказал, что местные ребята пожаловались на Билли своим родителям и вместе с ними отправились к Билли домой, чтобы побеседовать с его мамой и папой. Мистер Стейплс взял с Билли слово, что он никогда больше не будет никого обижать, и Билли, по словам папы, разрыдался и вроде как даже наделал в штаны.



Услышав эту историю, я подумал, что Билли Стейплс, судя по всему, не имеет с Противными Штанишками ничего общего. Я сказал папе, что идея пожаловаться родителям обидчика мне по душе. Я позвонил Роули и сказал, чтобы он зашёл ко мне и прихватил с собой своего папу, поскольку нам нужно было заручиться надёжной поддержкой. Папа постучался в дверь дома, где жил Противные Штанишки, и мы стали ждать, когда его мама или папа нам откроют.



Но Противные Штанишки открыл дверь САМ – и мы с Роули бросились наутёк.



Наверное, мне нужно было описать Противные Штанишки папе, поскольку он не сразу сообразил, что ребёнок, открывший дверь, и был нашим обидчиком.

Папа побеседовал с миссис Штанишки, и она сказала папе, что её сыну только пять и что просто он иногда выходит из себя.

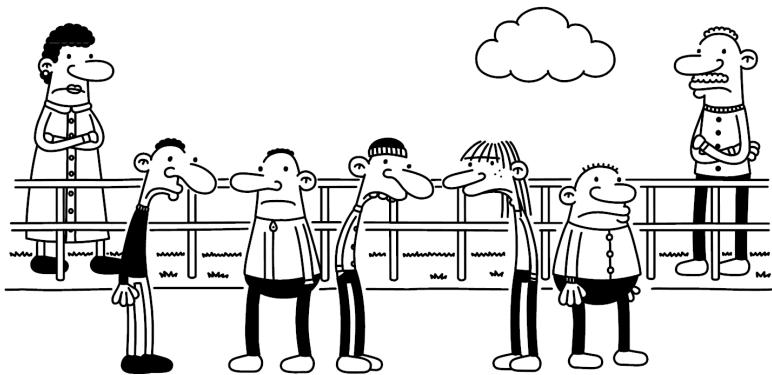


Всю дорогу домой папа на меня злился, потому что я позволил издеваться над собой малышу, который ходит в детский сад. Я в свою защиту могу сказать только одно: когда за вами гонится ребёнок с палкой, у вас нет времени, чтобы остановиться и спросить, сколько ему лет.

Вторник

Сегодня с детской площадки унесли последнее приспособление для игр. Чего у нас только не было в начале учебного года: турники, качели и всякие другие штуки, а теперь детская площадка превратилась в яму, засыпанную опилками.

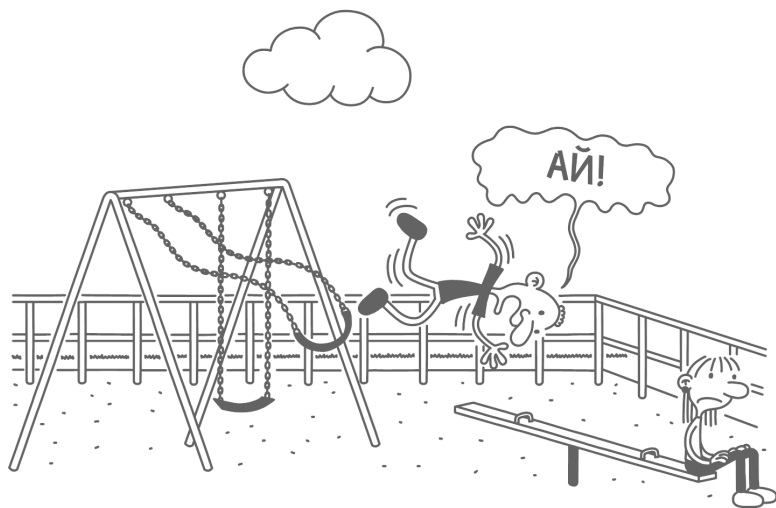
Поэтому на перемене мы ходим по ней, как по тюремному двору.



Я слышал, что у нашей школы были проблемы с оплатой страховки за детскую площадку, поэтому, когда на каком-нибудь приспособлении для игр происходил несчастный случай или кто-нибудь получал травму, то, чтобы особо не за-

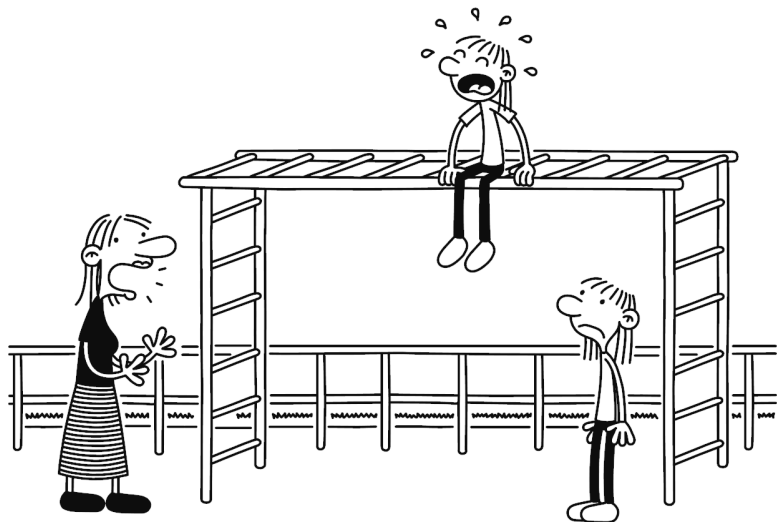
морачиваться, это приспособление просто уносили.

В октябре Фрэнсис Нотт упал с подвесных качелей на качели-качалку, и сразу после этого оба сооружения убрали.

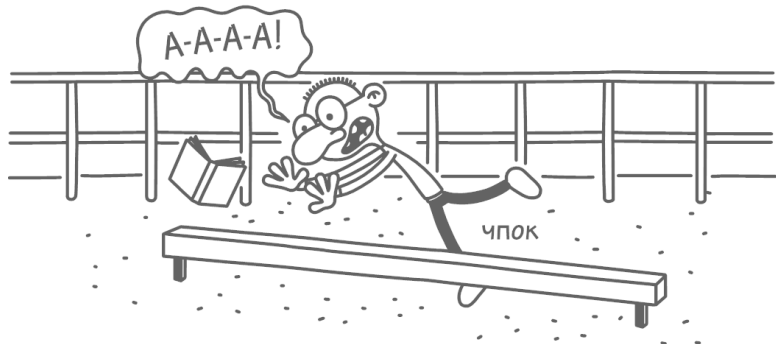


Турника мы лишились после того, как одна девочка, Кристин Хиггинс, забралась на самый верх, а потом испугалась и не захотела спускаться.

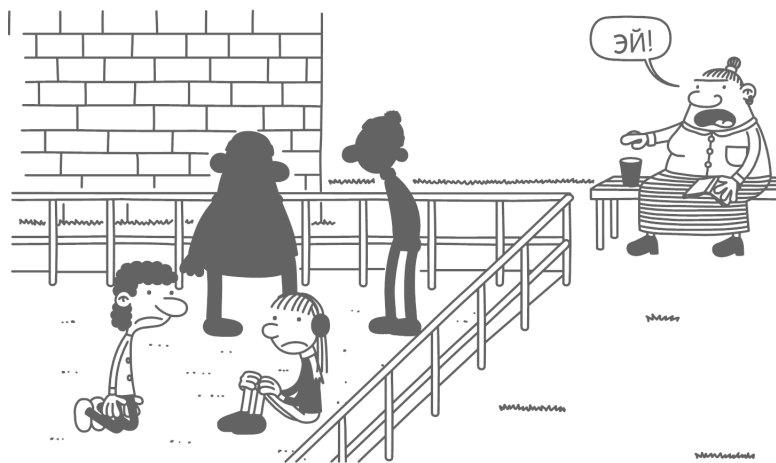
Учителям запрещено дотрагиваться до детей, поэтому им пришлось позвонить родителям Кристин, чтобы они приехали и сняли её.



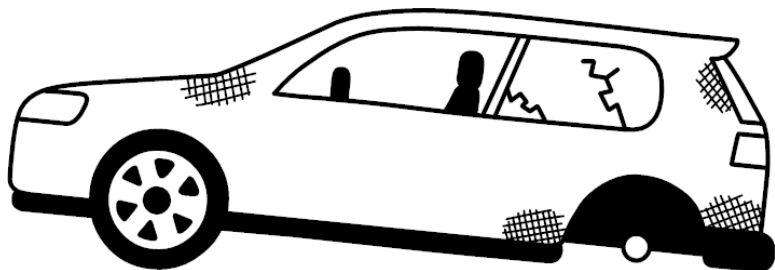
В итоге у нас осталось одно только бревно, и мне казалось, что ЭТА штука никому не может причинить вреда. Но, хотите верить, хотите нет, вчера какой-то идиот не посмотрел, куда идёт, – поэтому оно тоже исчезло.



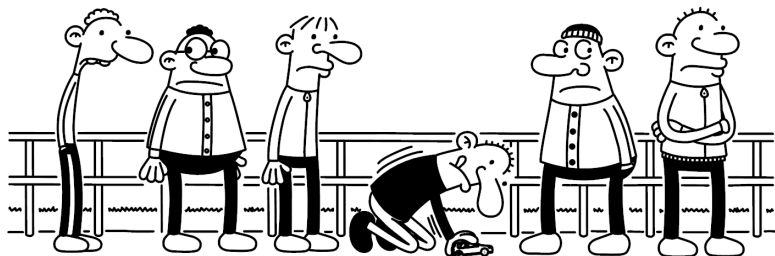
Теперь, когда приспособлений для игр не осталось, нам совсем нечего делать. Но учителя не разрешают нам даже присесть: они говорят, что мы должны «двигаться».



Игрушки и видеоигры, чтобы было чем себя занять, нам тоже не разрешают приносить. Если на детской площадке тебя застукают с игрушкой, её тут же конфискуют. На прошлой неделе кто-то нашёл в опилках крошечную машинку, которая, судя по её виду, пролежала в них не один год.



У машинки не было трёх колес, но народу так хотелось развлечений, что ребята выстроились в очередь, чтобы с ней поиграть, и, пока одни играли, другие стояли на стрёме.



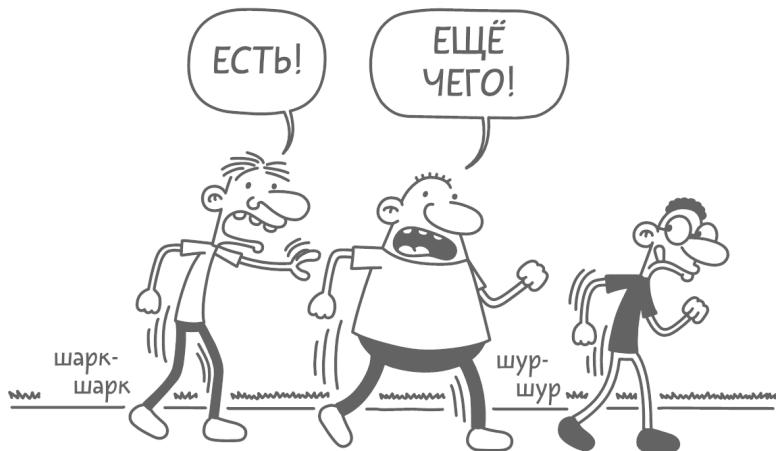
Теперь в нашей школе появился чёрный рынок игрушек.

Вчера Кристофер Стэнджел принёс из дома целую кучу наборов Лего, и, как я слышал, за одну детальку приходится выложить пятьдесят центов.



Учителя запретили ещё и множество игр, в которые мы играли раньше. На прошлой неделе несколько мальчиков играли в салки, и один из них пострадал, когда его толкнули сзади.

Поэтому теперь нам не разрешают не только друг до друга дотрагиваться, но и БЕГАТЬ. Сегодня мы играли в салки «без рук», используя технику спортивной ходьбы, – с нормальными салками, конечно, не сравнить.

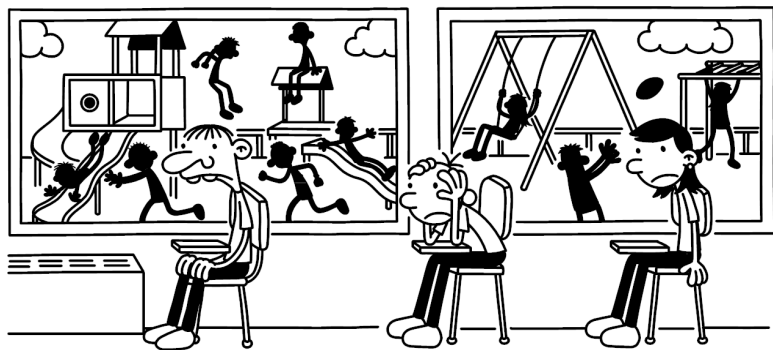


Если хотите знать моё мнение, взрослые чересчур увлеклись безопасностью. Я ходил на мини-футбол к Мэнни, и все малыши там были в велосипедных шлемах.



В том, что приспособления для игр исчезли, я вижу только один плюс: у меня наконец появился шанс успевать в школе. Я один из тех, кому очень трудно сосредоточиться, когда говорит учитель.

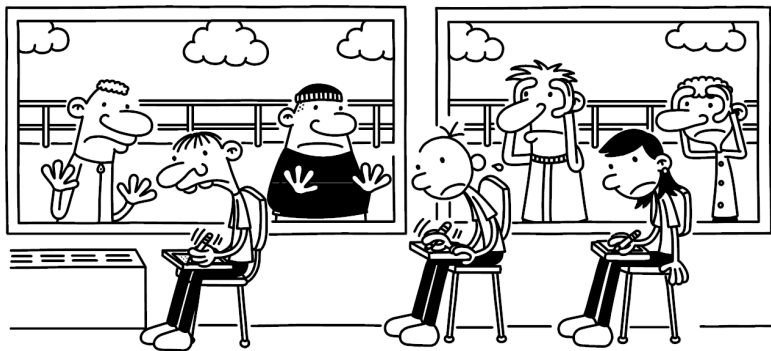
А когда другой класс гуляет в это время под окнами, слушать учителя внимательно практически невозможно.



Среда

Ладно, беру свои слова назад: я уже не рад тому, что у нас не осталось приспособлений для игр.

Теперь детям на переменке нечем заняться, и они глазуют в окна. А это здорово отвлекает, когда пытаешься решить задачку.



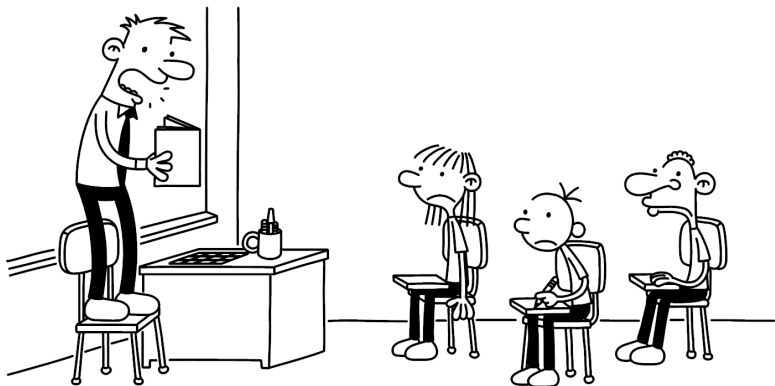
К тому же я не тот человек, кто умеет быстро решать задачки, – это тоже надо учитывать. В третьем классе у нас была учительница, миссис Синклер. Она учила нас всяким хитростям, помогающим запоминать таблицу умножения. Правда, меня они здорово тормозили.

ВОСЕМЬЮ ЧЕТЫРЕ — ТРИДЦАТЬ ДВА,
ТРИДЦАТЬ ДВА, ТРИДЦАТЬ ДВА!
ВОСЕМЬЮ ЧЕТЫРЕ — ТРИДЦАТЬ ДВА,
ТЕПЕРЬ ТЫ ЭТО ЗНАЕШЬ — ДА!

(под мелодию
«У Мэри был
барашек»)



В начале этого года математику у нас вёл мистер Спаркс. Он имел привычку вставать на стул, когда хотел, чтобы мы запомнили что-нибудь важное.

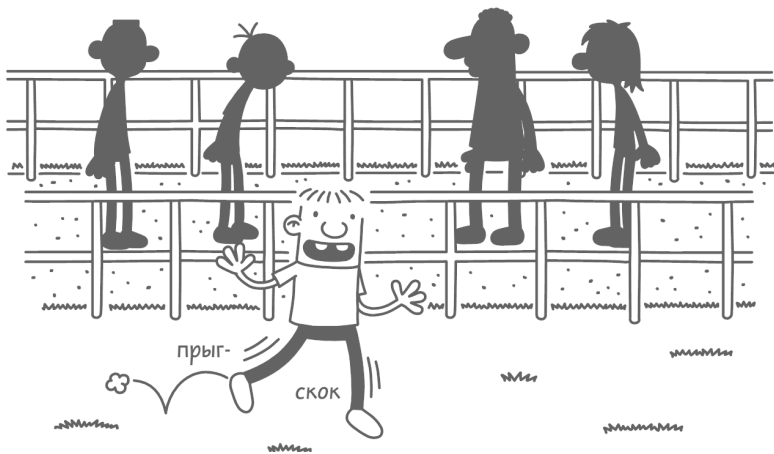


Но однажды, когда мистер Спаркс пытался вдолбить нам какое-то арифметическое правило, у стула отломилась ножка, и мистер Спаркс упал.



Мистер Спарк сломал ключицу и, как я слышал, судится из-за этого со школой. Я не запомнил правило, которое он пытался объяснить нам в тот день, зато твёрдо запомнил, что на предметы мебели вставать не следует.

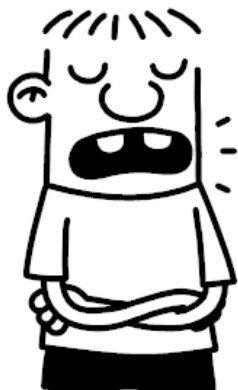
Сегодня на перемене нам всем не терпелось побыстрее вернуться в школу, но тут Роули встал и начал прыгать по детской площадке.



Некоторые дети начали его подбадривать и хлопать.

Они, наверное, решили, что Роули протестует против новых правил, прыгая, а не бегая, но всё дело в том, что Роули просто любит прыгать.

Когда Роули прыгает, это отчего-то действует мне на нервы. Поэтому, наблюдая, как он скачет по детской площадке, я страшно злился. Прыганье у нас – большая тема. Роули говорит, что я ему завидую, потому что не умею прыгать, а я считаю, что это просто по-дурацки выглядит.



Прыгать, честно вам скажу, я так и не научился.

В первом классе я был единственным ребёнком, кто этого не умел.



Я боялся, что меня будут оставлять на второй год до тех пор, пока я не научусь прыгать, но меня, слава богу, перевели во второй класс. Я, правда, до сих пор опасаясь, что мне это ещё может аукнуться.



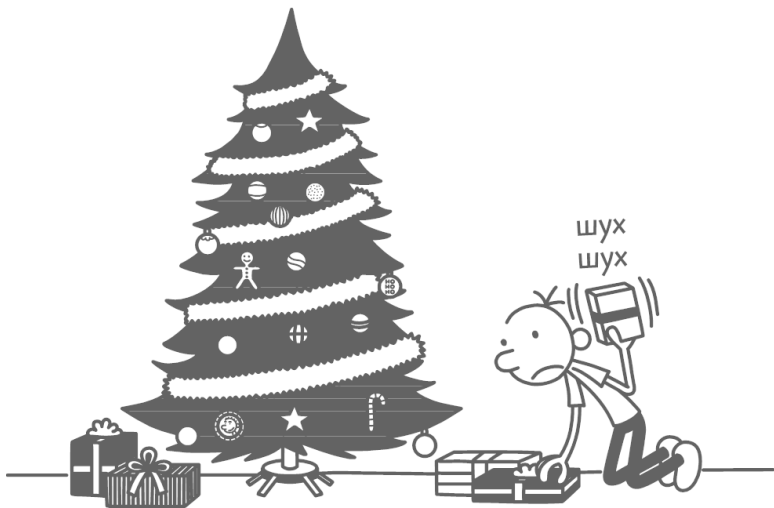
Иногда я спрашиваю себя, как так получилось, что мы с Роули стали друзьями, – ведь мы с ним такие разные.

Но на данном этапе мы с ним, похоже, неразлейвода, поэтому я стараюсь не обращать внимание на те его выходки, которые меня раздражают.

Четверг

Скаут Санты следит за каждым моим движением, и это скверно, поскольку я не могу проделывать то, что обычно проделываю во время праздников.

Несколько лет назад мама с папой положили под ёлку подарки за неделю до Рождества, и я просто с ума сходил – так мне хотелось узнать, что это за подарки.



На одном из подарков было моё имя, и я был уверен, что это видеоигра. Я проделал в обёрточной бумаге крохотную

дырочку, чтобы посмотреть, что там внутри, – ну, конечно, это была видеоигра, которую я просил.

Я не мог смириться с тем, что игра, которую мне хотелось, лежит под ёлкой, а я не могу в неё играть.

Поэтому я пошёл ещё дальше, сделал надрез и извлёк диск.



Я открыл пластиковую коробочку, вынул игру, а потом завернул коробочку обратно в обёрточную бумагу и аккуратно заклеил.

Но тут меня начала преследовать мысль, что мама может взять подарок и заметить, что он стал легче. Поэтому я снова его распаковал и положил в коробочку один из дисков Родрика с хэви-металл, чтобы подарок стал весить столько,

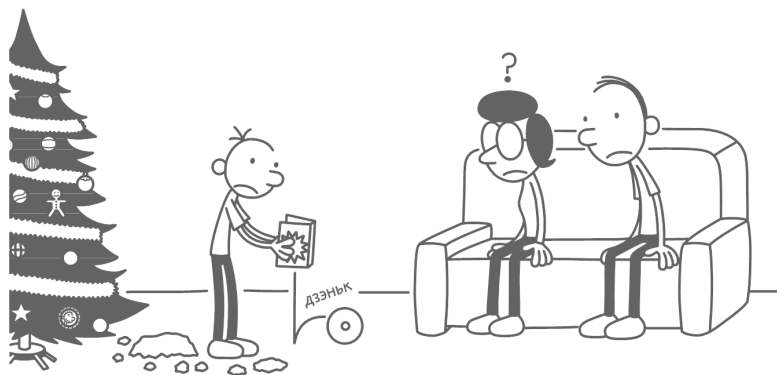
сколько раньше.



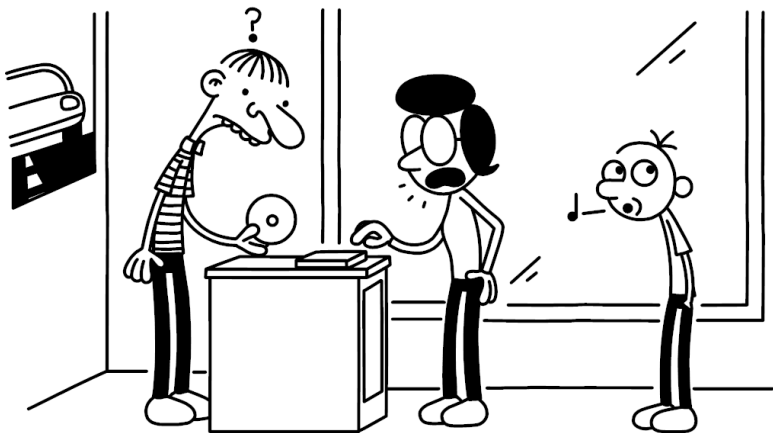
Каждый вечер, когда мама с папой ложились спать, я играл в видеоигру и в итоге выиграл.

Но я забыл положить игру обратно в коробочку, и на Рож-

дество, когда я развернул перед мамой и папой свой подарок, диск Родрика выпал и покатился по полу.



На следующий день мама отнесла диск в «Мир игр» и отчитала продавца за то, что он продал ей товар, «не рекомендованный для детей».



Мне не нравится, что я не знаю, какие подарки мне подарят на Рождество, и иногда мне бывает трудно с этим смириться. В прошлом году я вошёл в мамину электронную почту и написал всем своим родственникам письмо, чтобы выяснить, что они собираются мне подарить.

Кому: Гэмми, дяде Джо, дяде Чарли,
бабушке, дедушке, дяде Гэри, Джоанн,
Лесли, Байрону и ещё 23 родственникам
ТЕМА: Подарки

Всем приветик!

Сообщите, что вы собираетесь купить
Греггу в этом году, чтобы мы с вами не
купили одно и то же.

Спасибо, Сьюзан

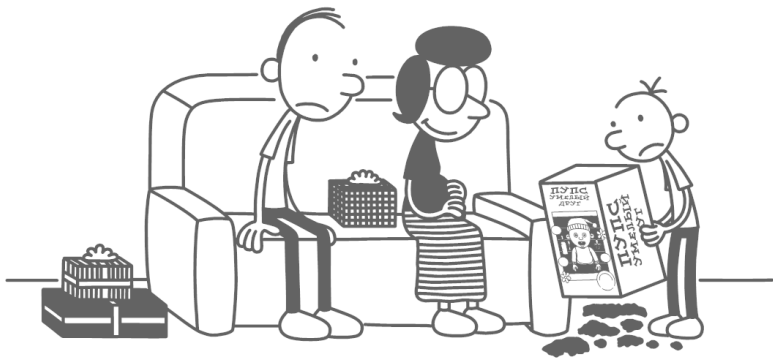
Но добраться до маминной электронной почты можно с
компьютера, который стоит на кухне, и сделать это, когда
Скаут Санты не сводит с тебя глаз, не так-то просто.



Сегодня вечером я пытался решить, что внести в свой рождественский список желаний в этом году. Когда я составляю свой список, то стараюсь формулировать как можно точнее, поскольку каждый раз, когда я позволяю маме и папе выбирать мне подарки, получаю что-нибудь дурацкое.

Несколько лет назад я забыл составить список желаний и поплатился за это. Мама ждала Мэнни и хотела, чтобы я подготовился к появлению братика.

Поэтому на Рождество мама подарила мне ПУПСА.



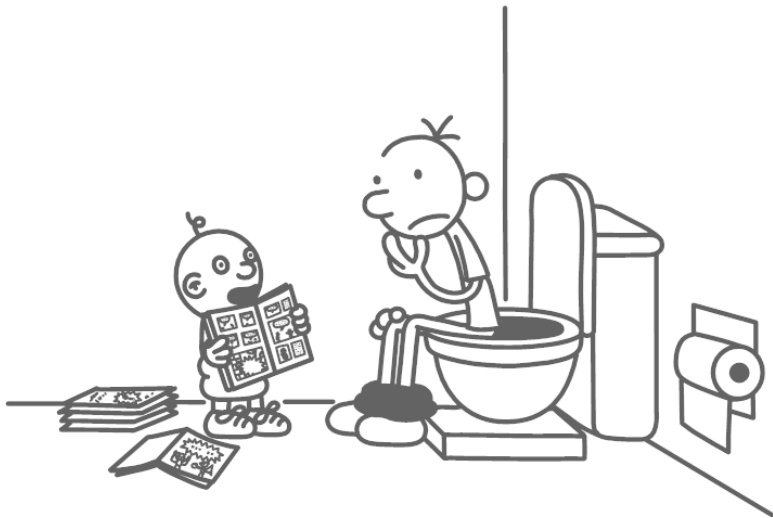
Сначала я не хотел иметь с ним ничего общего.

Но потом сообразил, что пупс, которого можно КОРМИТЬ, мне очень кстати. После того, как у меня появился мой Умелый Друг, я на месяц забыл, какой у овощей вкус.



Но я использовал пупса не только для этого.

Я понял, что он может служить очень удобной подставкой для КОМИКСОВ.

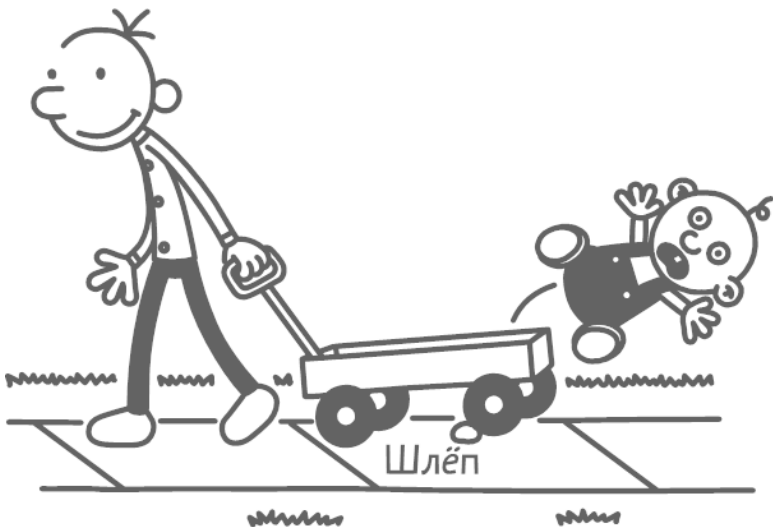


Должен вам признаться: через пару месяцев я крепко привязался к этому пупсу.

Поскольку у меня не было питомца, я был рад иметь что-то, о чём можно заботиться.

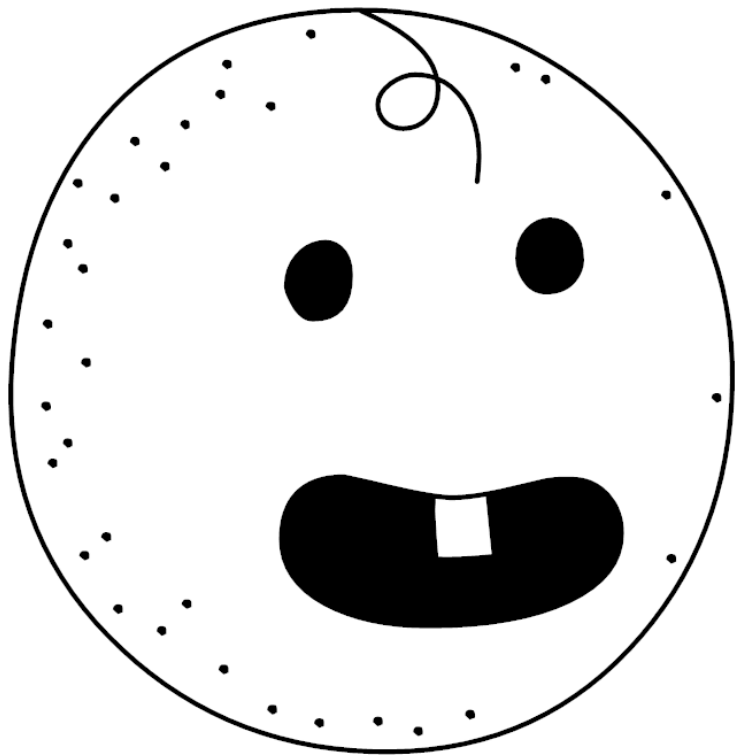


Но однажды я пришёл из школы домой и НЕ НАШЁЛ своего Умелого Друга. Я обыскал весь дом, но он бесследно исчез. Я смог придумать лишь одно объяснение: я, наверное, выронил моего Умелого Друга по дороге и каким-то образом этого не заметил.



Я очень горевал, потеряв своего пупса, но ЕЩЁ БОЛЬШЕ переживал из-за того, что мама может решить, что мне нельзя доверить новорождённого братика.

Поэтому я взял из холодильника грейпфрут и нарисовал на нём маркером рожицу.

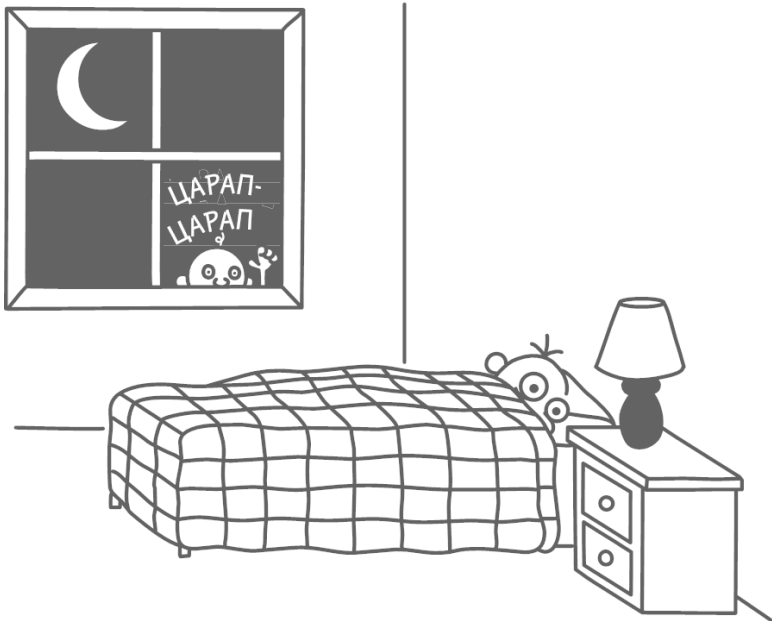


После этого я завернул грейпфрут в кухонное полотенце и три месяца нянчился с ним, как с пупсом.



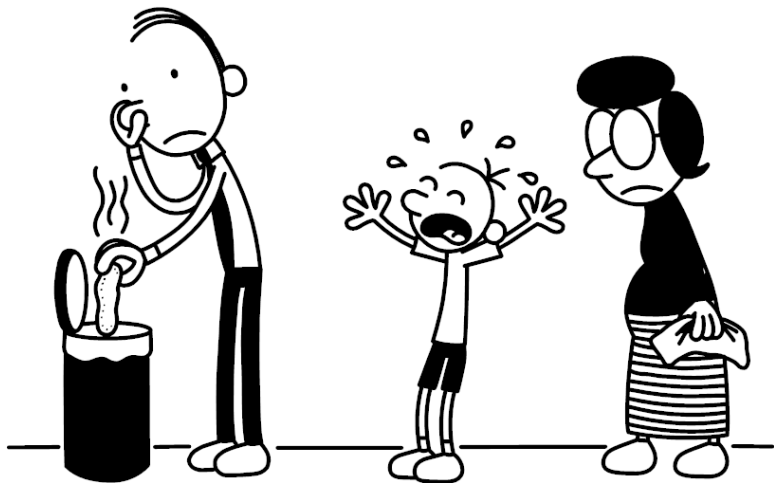
Мама с папой вроде бы ничего не заметили.

Но я с ужасом думал о том, что **НАСТОЯЩИЙ** Умелый Друг может найти дорогу домой и отомстить мне за то, что я от него отказался, променяв его на фрукт.



Мне это до сих пор не даёт покоя. Именно поэтому, прежде чем лечь спать, я всегда проверяю, закрыто ли в моей спальне окно.

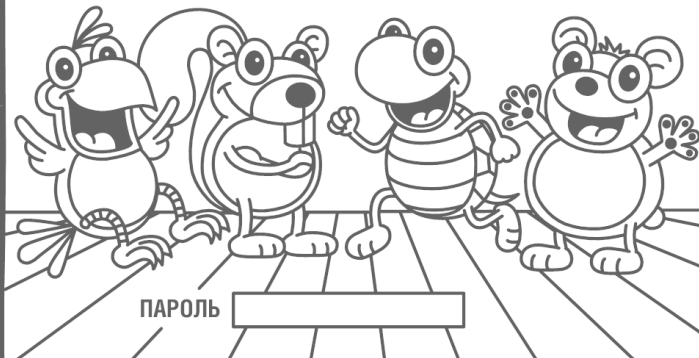
Мне неловко это говорить, но к ГРЕЙПФРУТУ я тоже привязался. Правда, через некоторое время он начал гнить, и неприятный запах привёл папу к моему лжепупсу.



Мама, похоже, не слишком расстроилась из-за того, что я потерял своего пупса, но, должен вам сказать, она ни разу не оставляла меня одного в доме с Мэнни больше чем на пятнадцать минут.

Как я уже говорил, иметь что-то, о чём можно заботиться, было здорово, и мне этого не хватало. Поэтому я стал много играть в игру «Виртуальные питомцы».

ВИРТУАЛЬНЫЕ ПИТОМЦЫ



Вообще-то я играю в неё всё своё свободное время.

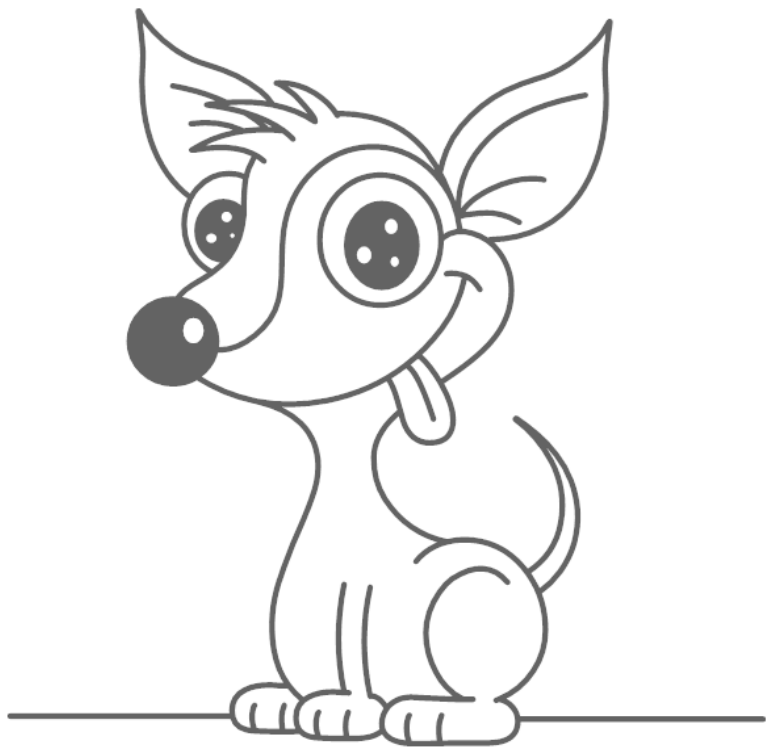
Смысл игры в том, что вы должны кормить своего питомца и делать его счастливым. Если твой питомец счастлив, ты получаешь жетоны и можешь покупать ему одежду, мебель и всё такое.

Я играл так много, что у моего питомца, чихуахуа, появился особняк с бассейном, кегельбан и примерно 150 разных нарядов.

Единственное, что меня не радует, – это его ИМЯ.

Аккаунт мне завела мама, и я никак не могу сообразить,

как изменить имя, под которым она его зарегистрировала.



МАЛЕНЬКИЙ ДРУЖОК
ГРЕГОРИ

Мама говорит, что о своём виртуальном питомце я заботаюсь лучше, чем о СЕБЕ, и с этим не поспоришь.

В выходные я играл шестнадцать часов подряд и даже не сделал перерыв, чтобы сходить в туалет.



Но, если вы не покупаете своему питомцу чего-нибудь новенького, он становится несчастным, и это меня страшно огорчает.

**ИЗМЕРИТЕЛЬ
НАСТРОЕНИЯ**

МАЛЕНЬКИЙ
ДРУЖОК
ГРЕГОРИ:

ЧАХНЕТ



Проблема в том, что ты можешь заработать только определённое количество жетонов, а потом должен покупать их на настоящие деньги. Своей кредитной карточки у меня, увы, нет, а это значит, что мне приходится упрашивать маму и папу, чтобы они разрешили мне пользоваться ИХ кредитными карточками.

А убедить папу расстаться с деньгами, чтобы я смог купить своему виртуальному питомцу какой-нибудь сногшибательный наряд, не так-то просто.

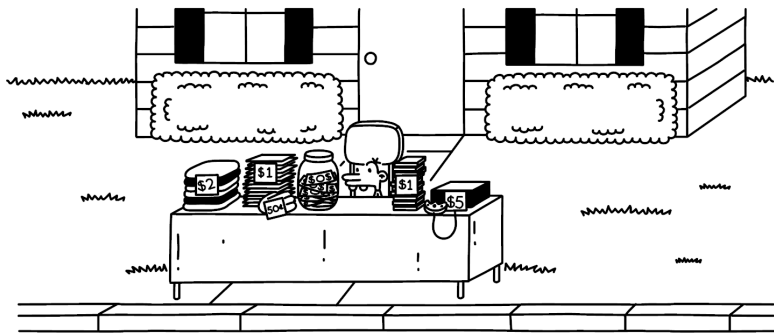
**ИЗМЕРИТЕЛЬ
НАСТРОЕНИЯ**

МАЛЕНЬКИЙ
ДРУЖОК
ГРЕГОРИ:

**ЧУВСТВУЕТ
СЕБЯ КЛЁВО**



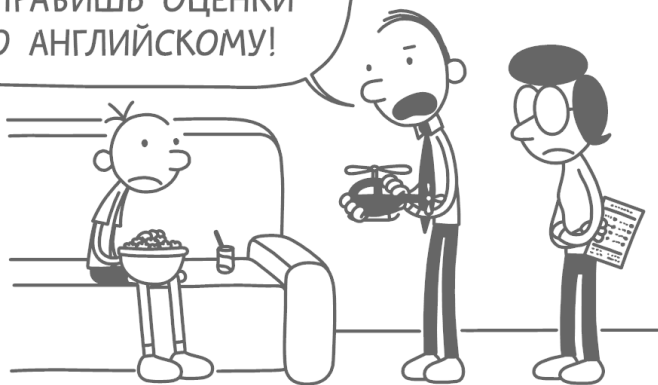
В этом году я намерен попросить на Рождество пачку виртуальных наличных. Насчёт **ОСТАЛЬНЫХ** желаний я пока не решил. Их у меня **ХОТЬ ОТБАВЛЯЙ**, поскольку пару недель назад, когда я остался на ночь в больнице, где мне удаляли гланды, Мэнни распродал половину моего имущества.



Я не уверен, что в этом году стоит просить нормальный подарок – типа игрушку или видеоигру. Я понял одну простую вещь: каждый раз, когда на день рождения или на Рождество тебе дарят что-нибудь клёвое, тебя потом всю неделю этим шантажируют.



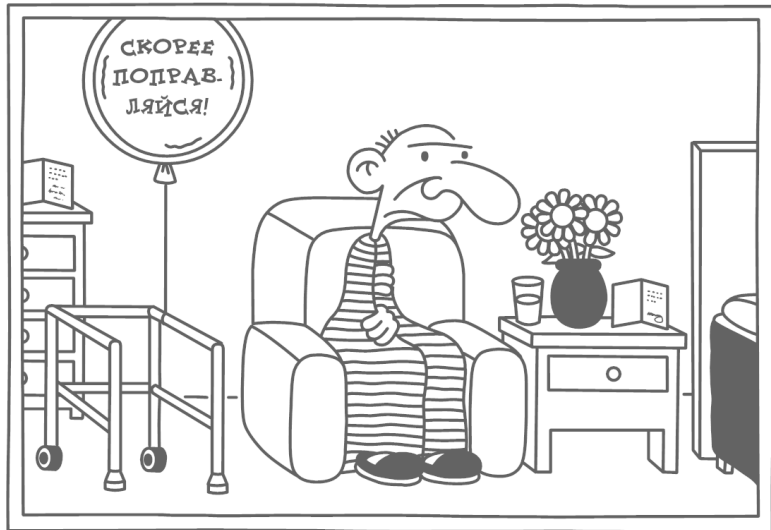
МЫ ОТДАДИМ ТЕБЕ
ЭТО, КОГДА ТЫ
ИСПРАВИШЬ ОЦЕНКИ
ПО АНГЛИЙСКОМУ!



Одно я знаю наверняка: в этом году я принимаю только подарки из магазина. В прошлом году мама подарила мне на Рождество прекрасный вязаный плед, и я кутался в него почти всю зиму.



Но я нашёл фотку, на которой мой двоюродный дедушка Брюс, скончавшийся несколько лет назад, кутается в этот же плед. Поэтому я сплавил плед Родрику на день рождения.

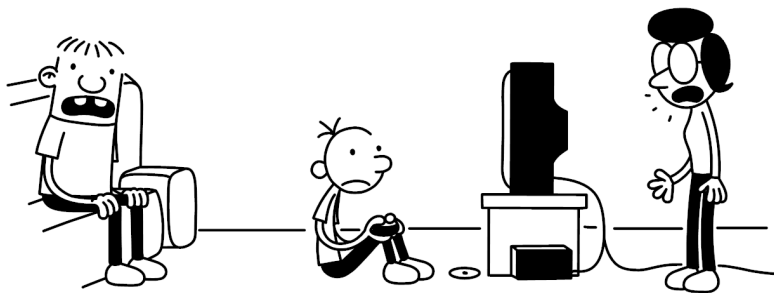


Воскресенье

Я собирался играть в игру «Виртуальные питомцы» все выходные, но вчера мама сказала, что тратить на эту игру так много времени «вредно для здоровья» и что мне необходимо общение с «живым человеком».

Я позвонил Роули и попросил его прийти, хотя всё ещё сердился на него из-за его прыганья.

Когда Роули пришёл, мы уселись перед телевизором играть в приставку, но мама сказала, чтобы мы выключили телевизор и пообщались «друг с другом».



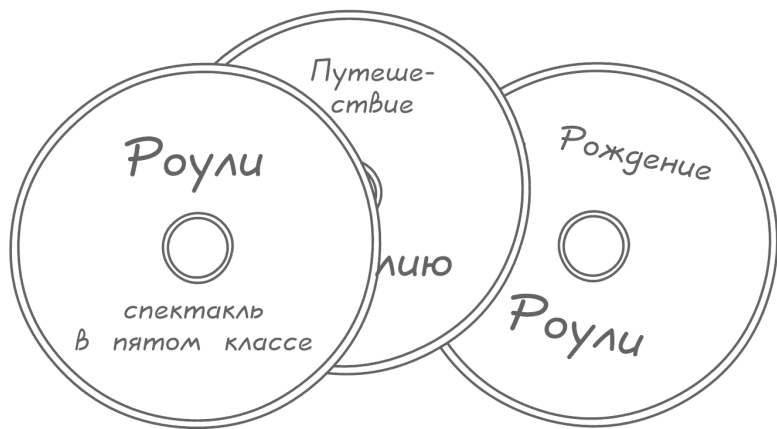
Но одна из причин, почему я вожу дружбу с Роули, в том, что он **НЕ МЕШАЕТ** мне играть в видеоигры.

К тому же технологии наши предки изобрели как раз затем, чтобы больше **НЕ НУЖНО БЫЛО** общаться друг с дру-

ГОМ.

Мама отправила нас с Роули в подвал, и там мы стали с ним думать, чем бы нам заняться. Я попросил Роули принести с собой ВИДЕОДИСКИ, чтобы ночью мы могли посмотреть фильмы.

Но на его дисках оказалось только семейное видео, которое Я НЕ СТАНУ смотреть, даже если мне заплатят МИЛЛИОН.



Мама принесла нам книжки «Дурацкие предложения», где нужно заполнять пустые клеточки, чтобы получилась смешная фраза.

В первом раунде слова придумывал Роули, а я вписывал их в клеточки. Предложения получались очень смешными,

а вот то, что Роули взял моду говорить «ЛОЛ» вместо того, чтобы смеяться, было совсем НЕ СМЕШНО.



Меня это страшно РАЗДРАЖАЛО. Поэтому мы поменялись ролями, и слова стал придумывать я. Роули начал с того, что попросил меня назвать какой-нибудь вид спорта, и я назвал волейбол. Он сказал: «Не волейбол, а болейбол». У нас разгорелся жаркий спор, с какой буквы начинается «во-

лейбол».

Я нашёл словарь, протянул его Роули и велел, чтобы он посмотрел сам. Но вместо того, чтобы открыть букву «в», Роули стал читать все слова, начинающиеся на «б». И, когда не нашёл слова «боле́йбол», начал читать их по новой.

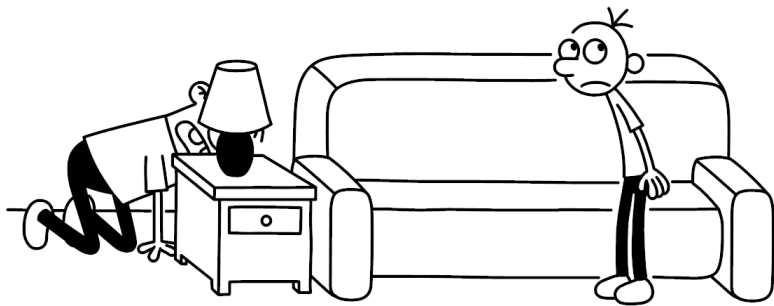


Роули обвинял меня в том, что у меня старый словарь, и поэтому в нём нет слова «боле́йбол».

После ЭТОГО мы стали спорить, в каком году появился волейбол.

К тому моменту Роули достал меня окончательно, и я понял, что лучше нам сменить тему, иначе всё, как обычно, закончится потасовкой.

Я предложил Роули заняться чем-нибудь другим, и он сказал, что хочет поиграть в прятки. Но, когда играешь в прятки с Роули, сталкиваешься с одной проблемой: он думает, что, когда он не видит ТЕБЯ, ты не видишь ЕГО. Поэтому найти его можно в два счёта.

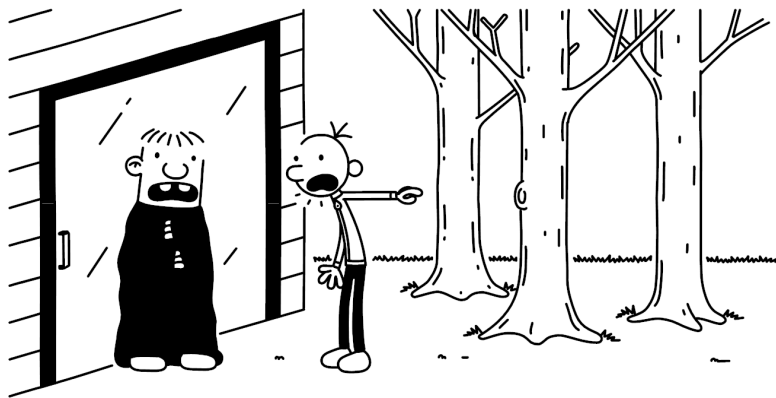


Я решил, что нам нужно друг от друга отдохнуть, и мне в голову пришла одна идея. Я предложил Роули проверить, кто из нас храбрее, – я или он – и мы вышли на улицу через раздвижную дверь.

Мы по очереди должны были отправиться в лес и написать свои имена на домике на дереве, который мы построили про-

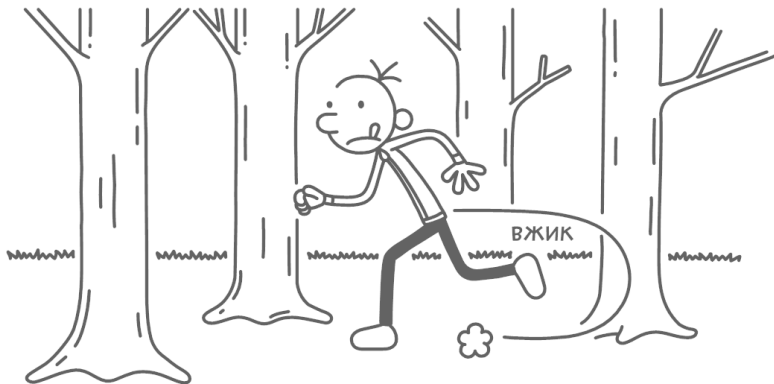
шлым летом. А кто сдрейфит, тому придётся признать, что насчёт волейбола он был не прав, и всю оставшуюся жизнь он должен будет называть другого «сэр».

Роули, видимо, решил, что это по-честному.

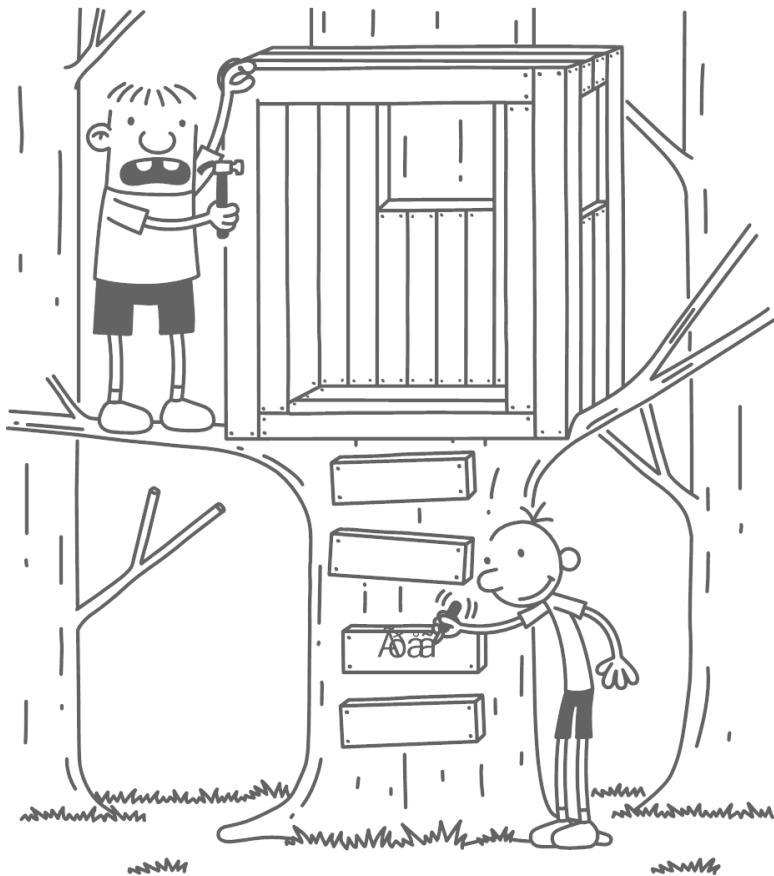


Я сказал Роули, что пойду первым, и отправился в лес.

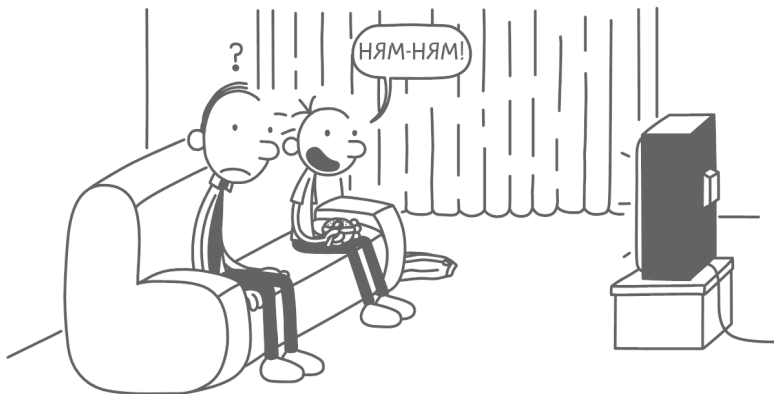
Но, как только я скрылся из его поля зрения, я обежал вокруг своего дома и оказался у крыльца.



НИ ЗА КАКИЕ КОВРИЖКИ я не отправлюсь в лес ночью один. Я написал своё имя на домике на дереве, когда мы с Роули строили его летом, – поэтому я и предложил ему эту авантюру.



Я вошёл в дом через парадную дверь, положил себе в ва-
зочку мороженого и немного расслабился. Должен вам ска-
зать, мне было просто необходимо побыть одному.



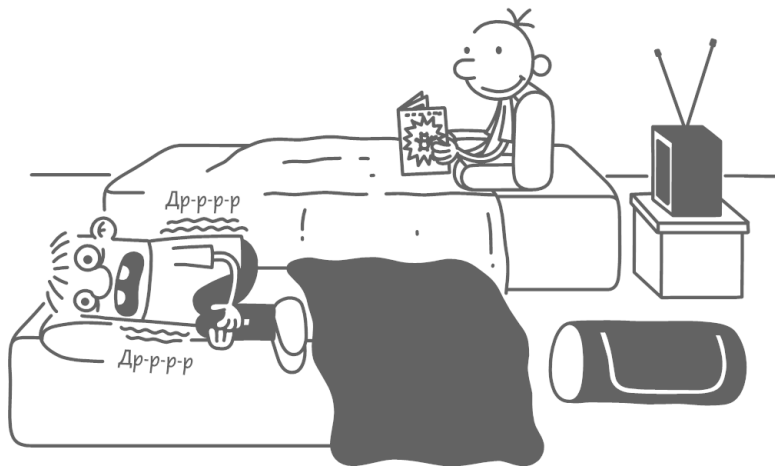
Слопав мороженое, я обошёл дом с другой стороны, замазал грязью лицо и одежду и выбежал из леса.



Наверное, последняя фраза была лишней, потому что у Роули пропал к моей аванюре всякий интерес.



В общем, отдых друг от друга пошёл нам обоим на пользу, и оставшаяся часть ночи прошла без споров.



Сегодня утром моё семейство отправилось в церковь. Роули пошёл вместе с нами.

Наверное, семейка Роули нечасто ходит в церковь, поэтому он не знает всех правил, что и когда нужно делать. Мне всё время приходится говорить ему, когда опуститься на колени, когда встать и всё такое.

В конце службы прозвучало: «Да пребудет мир с вами». После этого ты должен пожать всем руки.

Я сказал Роули: «Да пребудет с тобою мир», а он захихикал.

Наверное, ему послышалось, что я сказал: «Да пребудет с тобою пломбир!»



Ещё мне кажется, Роули не понял, что нужно пожимать руки. Потому что, когда сидевшая за нами женщина сказала: «Да пребудет с тобою мир», он смачно чмокнул ее в щёку.

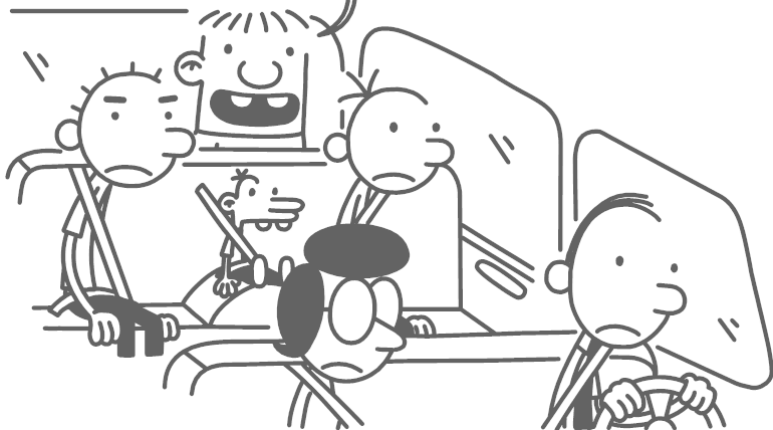


После службы мы подбросили Роули домой.

Я был рад, что избавился от него и теперь снова могу играть в свою игру.

Что-то подсказывает мне, что мама чувствовала то же, что и я.

ДА ПРЕБУДЕТ
С ВАМИ ПЛОМБИР.
ХИ-ХИ-ХИ!



Декабрь

Вторник

Сегодня, когда я играл в игру «Виртуальные питомцы» в своей комнате, вошла мама. Она понаблюдала немного, а потом спросила, какие в этой игре правила. Я объяснил ей, что должен следить за тем, чтобы мой чихуахуа смотрел телевизор, потому что, если твой виртуальный питомец смотрит рекламу как минимум два часа в день, это делает его счастливым, и ты получаешь двадцать дополнительных жетонов.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.